

WZÓR

Załącznik nr 3 do wniosku o udzielenie cudzoziemcowi zezwolenia na pobyt czasowy, dołączany w przypadku ubiegania się przez cudzoziemca o udzielenie zezwolenia na pobyt czasowy dla stażysty lub zezwolenia na pobyt czasowy dla wolontariusza (w celu udziału w programie wolontariatu europejskiego).

Annex No. 3 to the application for the temporary residence permit attached by the foreigner who is applying for the temporary residence permit for a trainee or the temporary residence permit for a volunteer (for the purpose of participation in the European Voluntary Service program).

L'annexe n° 3 à la demande de permis de séjour temporaire annexée à la demande d'un permis de séjour temporaire pour stagiaire ou un permis de résidence temporaire pour volontaire (afin de participer à un programme du Service volontaire européen).

Приложение №3 к заявке на предоставление иностранцу разрешения на временное пребывание, прилагаемое в случае ходатайствования иностранцем о разрешении на временное пребывание для стажера или разрешения на временное пребывание для волонтера (для участия в программе Европейской волонтерской службы).

Uwaga! Wypełnia organizator stażu – w przypadku ubiegania się przez cudzoziemca o udzielenie zezwolenia na pobyt czasowy dla stażysty – albo jednostka organizacyjna, na rzecz której cudzoziemiec ma wykonywać świadczenia jako wolontariusz – w przypadku ubiegania się przez cudzoziemca o udzielenie zezwolenia na pobyt czasowy dla wolontariusza.

Note! To be completed by the entity organizing traineeship if the foreigner is applying for a temporary residence permit for a trainee, or by the organizational unit for which the foreigner is to perform the voluntary services – if the foreigner is applying for a temporary residence permit for a volunteer.

Note! À remplir par l'organisateur du stage – dans le cas où un étranger demande un permis de séjour temporaire en tant que stagiaire – ou par l'unité organisationnelle pour laquelle un étranger doit effectuer des services bénévoles – dans le cas où un étranger demande un permis de séjour temporaire pour volontaire.

Внимание! Заполняется организатором стажировки – в случае ходатайствования иностранцем о разрешении на временное пребывание для стажера или организационная единица, для которой иностранец должен осуществлять услуги в качестве волонтера – в случае ходатайствования иностранцем о разрешении на временное пребывание для волонтера.

I. Dane osobowe cudzoziemca / Personal data of the foreigner / Données à caractèr personnel de l'étranger / Личные данные иностранца:

1. Nazwisko / Surname / Nom / Фамилия:											
2. Imię (imiona) / Name (names) / Prénom (prénoms) / Имя (имена):											
3. Data urodzenia / Date of birth / Date de naissance / Дата рождения:	<table border="1"> <tr> <td>rok / year / année / год</td> <td>/</td> <td>miesiąc / month / mois /</td> <td>/</td> <td>dzień / day / jour /</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>місяць /</td> <td></td> <td>день /</td> </tr> </table>	rok / year / année / год	/	miesiąc / month / mois /	/	dzień / day / jour /			місяць /		день /
rok / year / année / год	/	miesiąc / month / mois /	/	dzień / day / jour /							
		місяць /		день /							
4. Obywatelstwo (obywatelstwa) / Citizenship (citizenships) / Nationalité (nationalités) / Гражданство (гражданства):											

II. Informacje dotyczące organizatora stażu albo jednostki organizacyjnej, na rzecz której cudzoziemiec ma wykonywać świadczenia jako wolontariusz / Information concerning the entity organizing training or the organizational unit for which the foreigner is to perform the services as a volunteer / Informations sur l'organisateur de stage ou l'unité organisationnelle pour lequel l'étranger doit effectuer les services en tant que volontaire / Информация об организаторе стажировки или организационной единице, для которой иностранец должен выполнять услуги в качестве волонтера:

(zaznaczyć znakiem „X” odpowiednią rubrykę) / (tick the appropriate box with “X”) / (mettre un «X» dans la case adéquate) / (обозначить знаком «X» соответствующую графу)

- organizator stażu / entity organizing training / l'organisateur de stage / организатор стажировки
- jednostka organizacyjna, na rzecz której cudzoziemiec ma wykonywać świadczenia jako wolontariusz / organizational unit for which the foreigner is to perform the services as a volunteer / une entité organisationnelle pour laquelle l'étranger doit effectuer les services en tant que volontaire / организационная единица, для которой иностранец должен выполнять услуги в качестве волонтера

1. Nazwa / Name / Nom / Название:	
2. Adres siedziby / Address of the office (headquarters) / Adresse du siège / Адрес месторасположения:	

